



Escola Secundária
Rainha Dona Leonor
Apoio:
Fundação Calouste
Gulbenkian

Fichas de Português

Bloco II

Locuções ou Frases de uso quotidiano

Apresentação.
Представление.
Aprezentare

Nacionalidade.
Национальность .
Naționalitate .

Profissão.
Профессия.
Profesia .

Alojamento.
Жилище.
Locuință.

Contactos.
Контакты.
Contacte.

Português	Russo	Romeno
Permita-me que me apresente.	Разрешите представиться.	Dați-mi voie să mă prezint.
Qual é o seu nome e apelido ?	Как ваше имя и фамилия ?	Care este prenumele și numele de familie ?
Muito prazer .	Очень приятно.	Îmi pare bine .
Prazer em conhecê - lo.	Приятно (было) познакомиться .	Îmi pare bine de cunoștință.
Igualmente.	Мне тоже приятно.	Mie la fel.
Quero apresentar o meu esposo (marido).	Разрешите представить моего супруга (мужа) .	Vreau sa-mi prezint soțul.
.....o meu filho.	..... моего сына .	.....fiul meu.
.....a minha mãe.	..... мою маму .	.....mama mea.
.....o meu colega.	.....моего коллегу.	.....colega mea.
De onde é o senhor (a) ?	Откуда Вы ?	De unde sunteți?
O senhor é	Вы из.....	Sunteți din.....
A senhora é	Вы из	Sunteți din.....
Sou de	Я из.....	Sunt din.....
Onde é que mora ?	Где Вы живёте ?	Unde locuiți ?
Qual é a sua nacionalidade?	Какая ваша национальность?	De ce naționalitate sunteți ?
Qual é a sua profissão?	Чем Вы занимаетесь ?	Ce profesie aveți ?

Onde trabalha ?	Где Вы работаете ?	Unde lucrați ?
Trabalho num banco.	Работаю в банке .	Lucrez la bancă.
.....numa fábrica.	..... на фабрике .	.....la fabrică .
.....numa escola.	.....в школе.	..... la școală .
Onde estuda ?	Где Вы учитесь ?	Unde studiați ?
Estudo no colégio.	Учусь в колледже .	Învăț la colegiu.
.....na escola industrial.	.....в техникуме .	.....la școală tehnică.
.....na universidade.	..... в университете .	.....la universidade.
O que estuda ?	Что Вы изучаете ?	Ce studiați ?
Estudo engenharia .	Я учусь инженерному делу.	Studiez ingineria .
.....música.	.....музыке.	.....muzică.
.....teologia.	.....богословию.	.....teologia .
Sente-se por favor.	Присаживайтесь,пожалуйста.	Luați loc, vă rog.
Passe por aqui , por favor.	Проходите сюда,пожалуйста.	Treceți incoace , vă rog.
Faça de conta que está em sua casa.	Чувствуйте себя как дома.	Simțitivă ca acasă.
Entre por favor .	Входите ,пожалуйста!	Intrați, vă rog.
Isto é o quarto do meu filho.	Это комната моего сына .	Aceasta e camera fiului meu.
.....a minha oficina.	.....моя мастерская.	Acesta e atelierul meu.
Aqui temos uma cozinha.	Здесь у нас кухня.	Aicea e bucătaria.
.....uma garagem.	.....гараж.	.....e garajul.
.....uma saída para o jardim.	.....выход в сад.	.....este eșirea la grădină.
A sua casa é muito agradável.	Ваш дом мне очень нравится.	Aveți o casă plăcută.
Gostaria de encontrar-me com o Senhor (a Senhora).....	Я бы хотел (а) встретиться с господином (госпожой).....	Aș dori sa mă întâlnesc cu D-nul (D-na).....
.... combinar um encontro com.....	....договориться о встрече с.....	....să combinăm o întâlnire.
.....entregar uma oferta.	....передать коммерческое предложение .	.....să vă transmit o ofertă.
.....confirmar a hora e data do encontro.	Подтвердить время и дату встречи.	Să confirmăm ora și data de întâlnire.
..... discutir os pormenores do contrato.	....обсудить детали контракта.	.....să discutăm detaliile de contract .
....precisar o prazo do pagamento .	....уточнить срок получения платежа.	..să confirmam termenul plății.
Poderíamos reconsiderar os pormenores do contrato ?	Мы могли бы пересмотреть детали контракта ?	Putem să revedem amănunțit detalele contractului ?

Curso de Português para Imigrantes. Bloco II Locuções.
[Filorbis. Carlos Fontes](#)